

and determination of the dispute, provided that, if such additional evidence is produced, the other parties to the proceedings shall have a reasonable opportunity to comment thereon.

Rule 8

1. Whenever a period of days for the doing of any act is provided for in the Code or in these rules, the day from which the period begins to run shall not be counted, and the last day of the period shall be counted, except where that last day is a Saturday, Sunday or a public holiday at the place of conciliation, in which case the last day shall be the next business day.

2. When the time provided for is less than seven days, intermediate Saturdays, Sundays and public holidays shall be excluded from the computation.

Rule 9

Subject to the provisions relating to procedural time-limits in the Code, the conciliators may, on a motion by one of the parties or pursuant to agreement between them, extend any such time-limit which has been fixed by the conciliators.

Rule 10

1. The conciliators shall fix the order of business and, unless otherwise agreed, the date and hour of each session.

2. Unless the parties otherwise agree, the proceedings shall take place in private.

3. The conciliators shall specifically inquire of all the parties whether they have any further evidence to submit before declaring the proceedings closed, and a noting thereof shall be recorded.

Rule 11

Conciliators' recommendations shall be in writing and shall include:

(a) The precise designation and address of each party;

(b) A description of the method of appointing conciliators, including their names;

(c) The dates and place of the conciliation proceedings;

vendigt for at nå til en forståelse og afgørelse af tvisten, dog forudsat at de andre parter, hvis sådant yderligere bevismateriale fremlægges, skal have rimelig mulighed for at fremkomme med deres kommentarer til dette.

Regel 8

1. Når der i kodeks eller i disse regler er fastsat en periode af dage for udførelsen af en given handling skal den dag, fra hvilken perioden begynder, ikke medregnes, hvorefter periodens sidste dag skal medregnes, dog ikke hvis dette er en lørdag, søndag eller offentlig fridag på mæglingsstedet, i hvilket tilfælde den sidste dag skal være den påfølgende dag.

2. Når den fastsatte frist er mindre end 7 dage, skal lørdage, søndage og offentlige fridage ikke regnes med.

Regel 9

1. Med forbehold af bestemmelserne vedrørende proceduremæssige tidsfrister i kodeks, kan forligsmæglerne, efter forslag fremsat af en af parterne eller ifølge aftale mellem dem, forlænge enhver sådan tidsfrist, som er blevet fastsat af forligsmændene.

Regel 10

1. Forligsmæglerne fastsætter en forretningsorden samt, medmindre andet aftales, dato og klokkeslet for hvert møde.

2. Medmindre parterne aftaler andet, skal forhandlingerne foregå for lukkede døre.

3. Forligsmændene skal i særdeleshed forespørge hos alle parterne, om de har yderligere bevismateriale at fremlægge, før forhandlingerne erklæres for afsluttet, og dette skal protokolleres som særligt punkt.

Regel 11

Forligsmægleres anbefalinger skal være skriftlige og skal indeholde:

a. en præcis angivelse af hver af parternes navn (betegnelse) og adresse;

b. en beskrivelse af den metode hvorefter forligsmændene er udpeget samt disses navne;

c. datoer og sted for afholdelse af mæglingsforhandlingerne;